Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 25 (1998)
Heft: 6

Rubrik: Mosaico

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

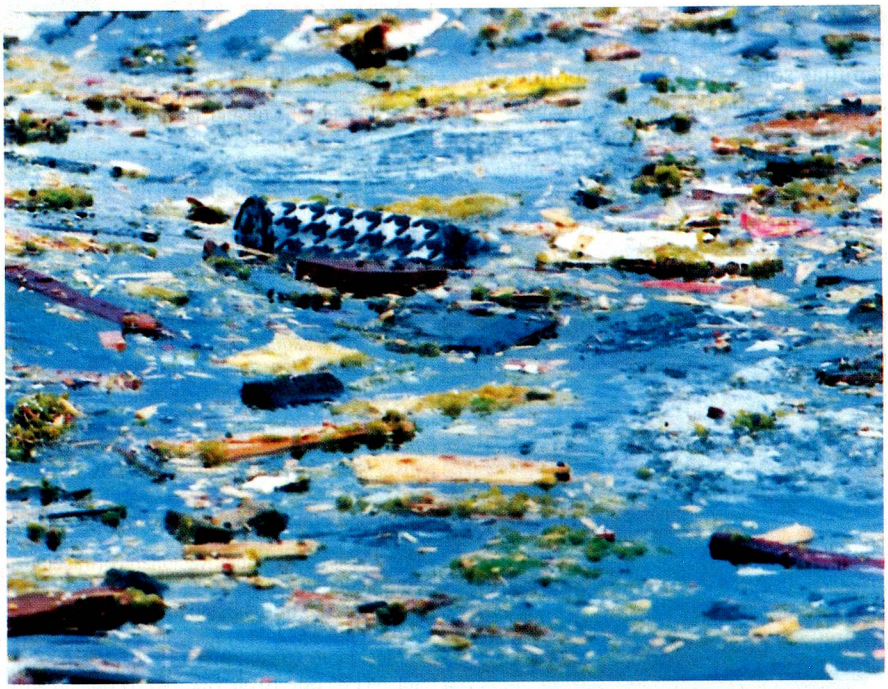
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Swissair: catástrofe en Halifax

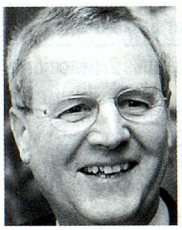


Los rescatadores encontraron un cuadro atroz cuando llegaron al sitio donde se cayo el avión de Swissair.

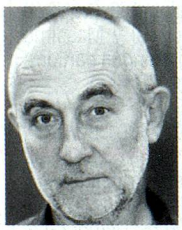
En el peor accidente aeronáutico de Suiza fallecieron ante la costa canadiense 215 pasajeros y 14 miembros de la tripulación. Entre los muertos hay 49 suizos. El piloto del avión MD-11 de Swissair que salió de Nueva York con destino a Ginebra, trató de aterrizar de emergencia en Halifax pero el avión se cayó al mar 7 minutos antes de que lo lograra. Aunque se encontraron las dos «black boxes» que contienen la grabadora y el registrador de derrota, la causa del accidente aún no se conocía al cierre de la presente edición.

Los pilotos habían anunciado que había humo en la carlinga, pero la transmisión quedó interrumpida antes de que el avión pudo iniciar el aterrizaje y se cayó. En vista de lo difícil que resulta el rescate de las piezas del avión esparcidas en el mar, es factible que aún pase bastante tiempo antes de que se conozca la razón de esta catástrofe. ■

Noticias personales

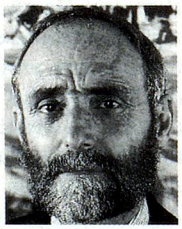


Felix Rosenberg es el nuevo presidente de la fundación suiza Pro Patria. Anteriormente había sido director general de la PTT y reemplaza a Walter Leu. Pro Patria se fundó en 1909 como comité para celebrar la fiesta nacional. Inicialmente se dedicó a colectar fondos para las instituciones y proyectos culturales y sociales. Hasta 1991, financió la mayor parte de las actividades de la Organización de los Suizos en el Extranjero y sigue apoyando las instituciones de los suizos en el exterior.



En 1998, **Peter Zumthor** de Graubünden, se ganó el internacionalmente famoso premio de arquitectura Carlsberg, que está dotado con CHF 320.000,00. Según el encomio su obra es una especie de meditación, una reflexión sobre la forma y la función y sobre la relación de esta última con el paisaje y el ser humano. La obra de Zumthor es sinónimo de belleza, perfección y sensualidad.

Natascha Badmann (31), de Solothurn, obtuvo el título inoficial «la mujer más dura del mundo» al triunfar en el Iron Man Triatlón en Hawaii. Es la primera mujer europea que ha ganado esta competencia que goza de gran prestigio. Nadó los 3.8 km, recorrió en bicicleta los 180 km y corrió los 42.2 km en 9 horas y 24 minutos.



Jakob Kellenberger, quien actualmente ocupa el cargo de secretario de estado del Departamento Federal de Asuntos Exteriores, fue nombrado presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja, cargo que asumirá a fines de 1999, cuando reemplazará a Cornelio Sommaruga.

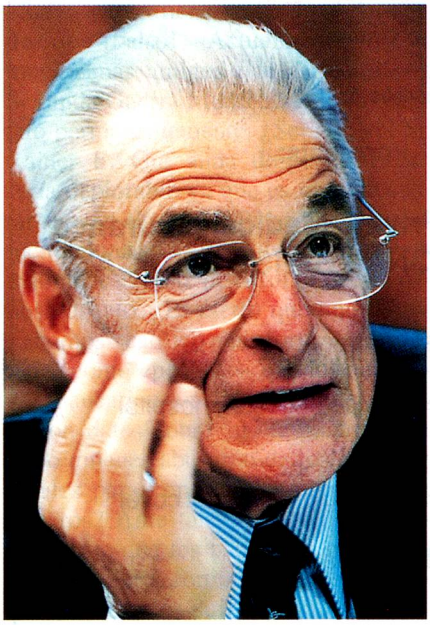
Hans O. Staub falleció a la edad de 75 años. En su calidad de analista y comentador influyó durante años de manera importante sobre la prensa. Staub trabajó para la radio, la televisión, el «Tages-Anzeiger» y el «Weltwoche», del que fue el jefe redactor hasta principios de los años 80s. ■

Las empresas multinacionales suizas y sus enroques

Mathis Cabiallavetta renunció a su cargo de gerente general del nuevo banco UBS al cabo de sólo 3 meses de haberlo ocupado. Con ello asume la responsabilidad por las pérdidas de aproximadamente CHF 1 millardo que el banco suizo más grande tuvo al participar del hedge fund LTMC. Alex Krauer, el jefe de Novartis, asumió el cargo de presidente administrativo interino del UBS.

En el segundo banco suizo también habrán cambios: por razones de edad, Rainer E. Gut renunciará a su cargo de presidente administrativo del Grupo Credit Suisse en el año 2000. Su sucesor designado es Lukas Mühlemann, quien mantendrá su cargo de presidente de la gerencia. Gut será el sucesor de Helmut Maucher, quien es el director del Grupo Nestlé. ■

Falleció Jean-Pascal Delamuraz



El ex consejero federal Jean-Pascal Delamuraz falleció apenas 6 meses después de haber renunciado (ver «Panorama Suizo» 2/98). Cuando dejó su puesto en el gobierno nacional, el consejero (62) del Vaud ya estaba mal de salud. Mientras que fue consejero federal tuvo que someterse a varios tratamientos en el hospital, la última vez para hacerse operar de un cáncer del hígado.

Con la muerte de Delamuraz, Suiza pierde a un político de pura cepa, que durante toda su vida se dedicó a la política con alegría, fervor y gran interés. Sobre todo los habitantes de Suiza Francesa (donde gozó de gran fama por su don de integrar) están de luto por su defunción. Para muchos de ellos, JPD fue el representante por excelencia de la «Suisse Romande». ■

«Etapas hacia la Suiza moderna»

La Nueva Sociedad Helvética ha publicado un folleto conmemorativo bajo el título de «Etapas hacia la Suiza Moderna» para celebrar el jubileo del presente año. Escrito por Roberto Bernhard el folleto, que cuenta con unas 100 páginas, trata los años 1648, 1798 y 1848 como etapas en la evolución de la Confederación. El reconocimiento contractual de la soberanía de la Confederación en pos de la Paz de Westfalia y el fracaso del ensayo de construir un estado moderno con la República Helvética al igual que la fundación del Estado Federal hace 150 años son los temas principales del folleto.

De estos 3 períodos centrales de la historia suiza, el autor extrae conclusiones en cuanto a la capacidad de transformarse que nuestro país tuvo que demostrar en ese entonces y ahora. Los 3 acontecimientos son de gran actualidad en una época en la que nos vemos enfrentados a reformas internas del gobierno y a la nueva orientación en la comunidad internacional. Por ello, la publicación no se contenta con la simple retrospectiva histórica, sino que pone el pasado en relación con los problemas del presente y del futuro.

«Etappen zur modernen Schweiz». Folleto conmemorativo de la Nueva Sociedad Helvética para celebrar el jubileo de 1998, escrito por Roberto Bernhard. Adquirible en alemán o francés, 115 páginas, CHF 18,00 (más porte). El folleto es adquirible en el Auslandschweizer-Sekretariat, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16. Por favor indique en qué idioma lo desea. ■

SRI: se retiró Carla Ferrari

La directora de Radio Suiza Internacional (SRI), Carla Ferrari, renunció de común acuerdo con la gerencia al cabo de sólo un año. Se vio obligada a dar este paso porque las condiciones económicas existentes en la empresa no permiten realizar la estrategia que había desarrollado (ver «Panorama Suizo» 1/98 y 4/98). Esto vale en especial para las actividades planeadas en cuanto a la televisión. Nicolas Lombard, director suplente de SRI, asumió el cargo de director interino.

Al hablar con «Panorama Suizo», Lombard subrayó que la estrategia de Carla Ferrari no es objeto de disputas básicas porque SRI sigue con el plan de realizar programas de TV, aunque se ve forzada a considerar programas menos caros. ■

Punto de Vista

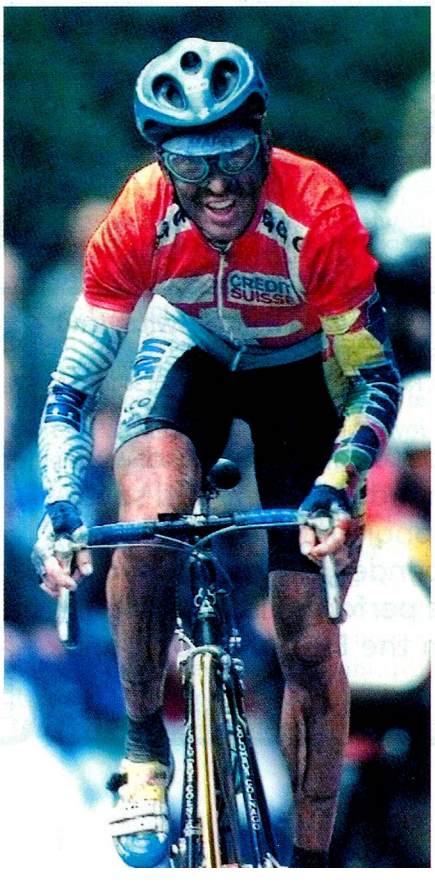
«La probabilidad de que un evento o un tema se convierta en noticia es proporcionalmente inversa a los costos que causa y directamente proporcional a la atracción que tiene para los televidentes que las empresas de publicidad desean alcanzar.»

Werner A. Meier, experto en medios de difusión, sobre el mundo de las noticias.

Luz y sombra para el deporte ciclístico suizo

47 años después de Ferdi Kübler Suiza vuelve a tener un campeón mundial de ciclismo. Oscar Camenzind (27) del interior de Suiza, venció en Valkenburg, Holanda, después de que se desprendió del grupo de vanguardia de 6 ciclistas 14 km antes de la meta. Camenzind es el tercer campeón mundial suizo y le sigue a Knecht (1946) y Kübler (1951).

No obstante, este triunfo queda nublado por el escándalo en la Vuelta a Francia del presente año. Los 3 suizos Laurent Dufaux, Armin Meier y Alex Zülle confesaron que se habían inyectado regularmente la sustancia prohibida EPO, por lo que han sido suspendidos durante 7 meses por la Asociación Internacional de Ciclismo. ■



Oscar Camenzind en camino a su título de campeón mundial.

Textos: René Lenzin
Fotos: Keystone